

¹وَقَامَ الْيَاشِبُ الْكَاهِنُ الْعَظِيمُ وَأَجَوُّهُ الْكَهَنَةُ وَتَوَّأ بَابَ الصَّانِ. هُمْ قَدَّسُوهُ وَأَقَامُوا مَصَارِعَهُ، وَقَدَّسُوهُ إِلَى بُرْجِ الْمَتَةِ إِلَى بُرْجِ حَنْثِيلَ. ²وَبَجَانِيهِ بَنَى رَجُلٌ أَرِيخًا وَبَجَانِيهِمْ بَنَى زَكُورُ بْنُ إِمْرِ. ³وَبَابُ السَّمَكِ بَنَاهُ بَنُو هَسَنَاءَةَ. هُمْ سَقَّفُوهُ وَأَوْقَفُوا مَصَارِعَهُ وَأَقْفَالَهُ وَعَوَارِضَهُ. ⁴وَبَجَانِيهِمْ رَمَّمْ مَرِيْمُوثُ بْنُ أَوْرِيَّا بْنُ هَقُوصَ. وَبَجَانِيهِمْ رَمَّمْ مَسْلَامُ بْنُ بَرْحَيَا بْنُ مَشِيرَئِيلَ. وَبَجَانِيهِمْ رَمَّمْ صَادُوقُ بْنُ بَعْنَا. ⁵وَبَجَانِيهِمْ رَمَّمْ التَّقْوَعِيُّونَ وَأَمَّا عَظْمَاؤُهُمْ فَلَمْ يُدْخِلُوا أَغْثَاقَهُمْ فِي عَمَلِ سَيِّدِهِمْ. ⁶وَالْبَابُ الْعَتِيقُ رَمَّمَهُ يُوِيَادَاعُ بْنُ قَاسِيحَ وَمَسْلَامُ بْنُ بَسُودِيَا. هُمَا سَقَّفَاهُ وَأَقَامَا مَصَارِعَهُ وَأَقْفَالَهُ وَعَوَارِضَهُ. ⁷وَبَجَانِيهِمَا رَمَّمْ مَلَطِيَا الْجَبْعُونِيُّ وَتَادُونُ الْمِيْرُوثُونِيُّ مِنْ أَهْلِ جِنْعُونَ وَالْمِصْقَاةُ إِلَى كَرْسِيٍّ وَالِي عَبْرِ النَّهْرِ. ⁸وَبَجَانِيهِمَا رَمَّمْ غَزِّيئِيلُ بْنُ خَزَهَابَا مِنَ الصَّبَّائِيِّينَ. وَبَجَانِيهِ رَمَّمْ حَنْثِيَا مِنَ الْعَطَارِبِينَ. وَتَرَكُوا أورشليمَ إِلَى السُّورِ الْعَرِضِ. ⁹وَبَجَانِيهِمْ رَمَّمْ رَقَابَا بْنُ حُورٍ رَئِيسُ نِصْفِ دَائِرَةِ أورشليمَ. ¹⁰وَبَجَانِيهِمْ رَمَّمْ يَدَايَا بْنُ خَرْوَمَافَ وَمُقَابِلَ بَيْتِهِ. وَبَجَانِيهِ رَمَّمْ خَطُوشُ بْنُ حَسْبِيَّيَا. ¹¹فَقَسَمَ ثَانِي رَمَّمَهُ مَلِكِيَّا بْنُ خَارِبَمَ وَجَيْشُوبُ بْنُ يَفَثَ مَوَابَ وَبُرْجَ التَّنَائِيرِ. ¹²وَبَجَانِيهِ رَمَّمْ سَلُومُ بْنُ هَلُوجِيَشَ رَئِيسُ نِصْفِ دَائِرَةِ أورشليمَ هُوَ وَبَنَاتُهُ. ¹³بَابُ الْوَادِي رَمَّمَهُ خَانُونُ وَشَكَانُ رَاوَحَ هُمْ بَنُوهُ وَأَقَامُوا مَصَارِعَهُ وَأَقْفَالَهُ وَعَوَارِضَهُ، وَأَلَفَ ذِرَاعَ عَلَى السُّورِ إِلَى بَابِ الدَّمْنِ. ¹⁴وَبَابُ الدَّمْنِ رَمَّمَهُ مَلِكِيَّا بْنُ رَكَابَ رَئِيسُ دَائِرَةِ بَيْتِ هَكَارِيمَ. هُوَ بَنَاهُ وَأَقَامَ مَصَارِعَهُ وَأَقْفَالَهُ وَعَوَارِضَهُ. ¹⁵وَبَابُ الْعَيْنِ رَمَّمَهُ سَلُونُ بْنُ كَلْخُورَةَ رَئِيسُ دَائِرَةِ الْمِصْقَاةِ. هُوَ بَنَاهُ وَسَقَّفَهُ وَأَقَامَ مَصَارِعَهُ وَأَقْفَالَهُ وَعَوَارِضَهُ، وَسُورَ يَرْكَةَ سِلْوَامٍ عِنْدَ جُنَيْتَةِ الْمَلِكِ إِلَى الدَّرَجِ النَّازِلِ مِنْ مَدِينَةِ دَاوُدَ. ¹⁶وَبَعْدَهُ رَمَّمْ تَحْمِيَا بْنُ غَزْبُوقَ رَئِيسُ نِصْفِ دَائِرَةِ بَيْتِ صُورَ إِلَى مُقَابِلِ قُبُورِ دَاوُدَ وَإِلَى الْبُرْجَةِ الْمُصْثَوَعَةِ وَإِلَى بَيْتِ الْجَبَائِرَةِ. ¹⁷وَبَعْدَهُ رَمَّمْ اللَّاؤُبُونَ رُحُومُ بْنُ بَانِي، وَبَجَانِيهِ رَمَّمْ حَسْبِيَا رَئِيسُ نِصْفِ دَائِرَةِ قَعِيلَةَ فِي قِسْمِهِ. ¹⁸وَبَعْدَهُ رَمَّمْ إِخُوْهُمْ بَوَائِي بْنُ جِيَادَادَ رَئِيسُ نِصْفِ دَائِرَةِ قَعِيلَةَ. ¹⁹وَرَمَّمْ بَجَانِيهِ غَارَزُ بْنُ يَشُوعَ رَئِيسُ الْمِصْقَاةِ قِسْمًا ثَانِيًا مِنْ مُقَابِلِ مَضْعَدِ بَيْتِ السَّلَاحِ عِنْدَ الرَّاوِيَةِ. ²⁰وَبَعْدَهُ رَمَّمْ يَعْزَمُ بَارُوحُ بْنُ رَبَّايَ قِسْمًا ثَانِيًا مِنَ الرَّاوِيَةِ إِلَى مَدْخَلِ بَيْتِ الْيَاشِبِ الْكَاهِنِ

¹Then Eliashib the high priest rose up with his brethren the priests, and they builded the sheep gate; they sanctified it, and set up the doors of it; even unto the tower of Meah they sanctified it, unto the tower of Hananeel. ²And next unto him builded the men of Jericho. And next to them builded Zaccur the son of Imri. ³But the fish gate did the sons of Hassenaah build, who also laid the beams thereof, and set up the doors thereof, the locks thereof, and the bars thereof. ⁴And next unto them repaired Meremoth the son of Urijah, the son of Koz. And next unto them repaired Meshullam the son of Berechiah, the son of Meshezabeel. And next unto them repaired Zadok the son of Baana. ⁵And next unto them the Tekoites repaired; but their nobles put not their necks to the work of their Lord. ⁶Moreover the old gate repaired Jehoiada the son of Paseah, and Meshullam the son of Besodeiah; they laid the beams thereof, and set up the doors thereof, and the locks thereof, and the bars thereof. ⁷And next unto them repaired Melatiah the Gibeonite, and Jadon the Meronothite, the men of Gibeon, and of Mizpah, unto the throne of the governor on this side the river. ⁸Next unto him repaired Uzziel the son of Harhaiah, of the goldsmiths. Next unto him also repaired Hananiah the son of one of the apothecaries, and they fortified Jerusalem unto the broad wall. ⁹And next unto them repaired Rephaiah the son of Hur, the ruler of the half part of Jerusalem. ¹⁰And next unto them repaired Jedaiah the son of Harumaph, even over against his house. And next unto him repaired Hattush the

العظيم. ²¹وَبَعْدَهُ رَمَمَ مَرِيْمُوْتُ بْنُ أُورِيَّا بْنِ هَقُوصَ قِسْمًا ثَانِيًا مِنْ مَدْخَلِ بَيْتِ الْيَاسِيْبِ إِلَى نَهَايَةِ بَيْتِ الْيَاسِيْبِ. ²²وَبَعْدَهُ رَمَمَ الْكَهَنَةُ أَهْلُ الْعُورِ. ²³وَبَعْدَهُمْ رَمَمَ يَسَائِمِينَ وَحَسُوبُ مُقَابِلَ بَيْنَهُمَا. وَبَعْدَهُمَا رَمَمَ عَزْرِيَّا بْنُ مَعْسِيَّا بْنُ عَتْنِيَا بِجَانِبِ بَيْتِهِ. ²⁴وَبَعْدَهُ رَمَمَ يُوِيُّ بْنُ جِيَادَادَ قِسْمًا ثَانِيًا مِنْ بَيْتِ عَزْرِيَّا إِلَى الزَّوَايَةِ وَإِلَى الْعُطْقَةِ. ²⁵وَقَالَالُ بْنُ أُوْرَايَ مِنْ مُقَابِلِ الزَّوَايَةِ وَالْبُرْجِ الَّذِي هُوَ خَارِجَ بَيْتِ الْمَلِكِ الْأَعْلَى الَّذِي لِدَارِ السَّجَنِ. وَبَعْدَهُ قَدَايَا بْنُ قَرْعُوشَ. ²⁶وَكَانَ التَّيْسِيْمُ سَاكِنِينَ فِي الْأَكْمَةِ إِلَى مُقَابِلِ بَابِ الْمَاءِ لِحِجَّةِ الشَّرْقِ وَالْبُرْجِ الْخَارِجِيِّ. ²⁷وَبَعْدَهُمْ رَمَمَ التَّقْوَعِيُّونَ قِسْمًا ثَانِيًا مِنْ مُقَابِلِ الْبُرْجِ الْكَبِيرِ الْخَارِجِيِّ إِلَى سُورِ الْأَكْمَةِ. ²⁸وَمَا فَوْقَ بَابِ الْحَيْلِ رَمَمَهُ الْكَهَنَةُ كُلُّ وَاحِدٍ مُقَابِلَ بَيْتِهِ. ²⁹وَبَعْدَهُمْ رَمَمَ صَادُوقُ بْنُ إِمِيرَ مُقَابِلَ بَيْتِهِ. وَبَعْدَهُ رَمَمَ شَمْعِيَا بْنُ شَكْنِيَا خَارِسُ بَابِ الشَّرْقِ. ³⁰وَبَعْدَهُ رَمَمَ حَنْنِيَا بْنُ سَلَمِيَا وَخَانُونُ بْنُ صَالَفَ السَّادِسُ قِسْمًا ثَانِيًا. وَبَعْدَهُ رَمَمَ مَسْلَامُ بْنُ بَرْحِيَا مُقَابِلَ مَحْدَعِهِ. ³¹وَبَعْدَهُ رَمَمَ مَلِكِيَّا ابْنُ الصَّانِعِ إِلَى بَيْتِ التَّيْسِيْمِ وَالتَّجَارِ مُقَابِلَ بَابِ الْعِدِّ إِلَى مَصْعَدِ الْعُطْقَةِ. ³²وَمَا بَيْنَ مَصْعَدِ الْعُطْقَةِ إِلَى بَابِ الصَّانِ رَمَمَهُ الصِّيَاغُونَ وَالتَّجَارُ.

son of Hashabniah. ¹¹Malchijah the son of Harim, and Hashub the son of Pahathmoab, repaired the other piece, and the tower of the furnaces. ¹²And next unto him repaired Shallum the son of Halohesh, the ruler of the half part of Jerusalem, he and his daughters. ¹³The valley gate repaired Hanun, and the inhabitants of Zanoah; they built it, and set up the doors thereof, the locks thereof, and the bars thereof, and a thousand cubits on the wall unto the dung gate. ¹⁴But the dung gate repaired Malchiah the son of Rechab, the ruler of part of Bethhacerem; he built it, and set up the doors thereof, the locks thereof, and the bars thereof. ¹⁵But the gate of the fountain repaired Shallun the son of Colhozeh, the ruler of part of Mizpah; he built it, and covered it, and set up the doors thereof, the locks thereof, and the bars thereof, and the wall of the pool of Siloah by the king's garden, and unto the stairs that go down from the city of David. ¹⁶After him repaired Nehemiah the son of Azbuk, the ruler of the half part of Bethzur, unto the place over against the sepulchres of David, and to the pool that was made, and unto the house of the mighty. ¹⁷After him repaired the Levites, Rehum the son of Bani. Next unto him repaired Hashabiah, the ruler of the half part of Keilah, in his part. ¹⁸After him repaired their brethren, Bavai the son of Henadad, the ruler of the half part of Keilah. ¹⁹And next to him repaired Ezer the son of Jeshua, the ruler of Mizpah, another piece over against the going up to the armoury at the turning of the wall. ²⁰After him Baruch the son of Zabbai earnestly

repaired the other piece, from the turning of the wall unto the door of the house of Eliashib the high priest.²¹ After him repaired Meremoth the son of Urijah the son of Koz another piece, from the door of the house of Eliashib even to the end of the house of Eliashib.²² And after him repaired the priests, the men of the plain.²³ After him repaired Benjamin and Hashub over against their house. After him repaired Azariah the son of Maaseiah the son of Ananiah by his house.²⁴ After him repaired Binnui the son of Henadad another piece, from the house of Azariah unto the turning of the wall, even unto the corner.²⁵ Palal the son of Uzai, over against the turning of the wall, and the tower which lieth out from the king's high house, that was by the court of the prison. After him Pedaiah the son of Parosh.²⁶ Moreover the Nethinims dwelt in Ophel, unto the place over against the water gate toward the east, and the tower that lieth out.²⁷ After them the Tekoites repaired another piece, over against the great tower that lieth out, even unto the wall of Ophel.²⁸ From above the horse gate repaired the priests, every one over against his house.²⁹ After them repaired Zadok the son of Immer over against his house. After him repaired also Shemaiah the son of Shechaniah, the keeper of the east gate.³⁰ After him repaired Hananiah the son of Shelemiah, and Hanun the sixth son of Zalaph, another piece. After him repaired Meshullam the son of Berechiah over against his chamber.³¹ After him repaired Malchiah the goldsmith's son unto the place of the Nethinims, and of the

Nehemiah 3

merchants, over against the gate Miphkad, and to the going up of the corner.³² And between the going up of the corner unto the sheep gate repaired the goldsmiths and the merchants.